

21



Universidad Nacional Autónoma de México

FACULTAD DE ODONTOLOGÍA

**ENSAYO SOBRE LAS CARACTERÍSTICAS
SOCIOLOGICAS DE LA POBLACIÓN DE MIXQUIC.
ESTUDIO DE CASO BASADO EN LA CELEBRACIÓN DEL
DÍA DE MUERTOS**

T E S I N A

QUE PARA OBTENER ÉL TÍTULO DE

CIRUJANO DENTISTA

P R E S E N T A N :

FELISA ALVARADO POPOCA
SAÚL CRÉSCENCIO CÓRDOBA

Directora:

C. D. Blanca Susana Obregón Castellanos

Asesor:

C. D. Alfonso Bustamante Bácame



México

9827716

vo Bo.
[Firma manuscrita]

2001



Universidad Nacional
Autónoma de México

Dirección General de Bibliotecas de la UNAM

Biblioteca Central



UNAM – Dirección General de Bibliotecas
Tesis Digitales
Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

SAÚL

Quiero expresar mis agradecimientos para las siguientes personas que intervinieron en el desarrollo de esta investigación y quienes sin su ayuda no hubiera sido posible.

C. D. Blanca Susana Obregón Castellanos. Directora de esta Tesina, mi agradecimiento por sus comentarios.

C. D. Alfonso Bustamante Bécame. Asesor de esta Tesina por sus comentarios y correcciones.

A mi Familia, mis Padres que yo sé que donde quiera que se encuentren siempre están conmigo.

A mi Esposa por su valioso apoyo y comentarios durante el desarrollo de esta Tesina.

A todos mis Hermanos, cuñados y sobrinos. por su contribución y apoyo para lograr esta meta.

LISA

Agradezco a toda mi Familia
por su apoyo durante
la elaboración de la Tesina

La alegría real no viene del ocio,
de la riqueza, ó de la fama del
hombre, sino de hacer algo que
realmente valga la pena.

Agradezco al Dr. Alfonso
por esa luz que ayudó a
quitar los obstáculos de
mi camino.

Agradezco a Juventino
por haberme enseñado
que vivir no es solo existir
sino sentir, valorar, apreciar
lo que Dios pone en nuestras
manos

INDICE

INTRODUCCIÓN	1
PRÓLOGO	2
ANTECEDENTES	3
1) México Prehispánico	4
2) Época Colonial	7
3) La Muerte en el Siglo XIX	8
4) Productividad, Comercio y Alimentación	9
5) Aspectos Socio – económicos	10
6) Ofrenda de Muertos	17
7) Leyendas	24
8) Poemas del Náhuatl	32
9) Otras Regiones de la República Mexicana	53
10) Propósitos	57
11) Planteamiento del Problema y Justificación	57
12) Objetivos	58
13) Hipótesis	58
14) Tipo de Investigación	59
15) Material y Método	59
16) Conclusión	60
17) Criterio de Inclusión y Exclusión	61
18) Bibliografía	62

INTRODUCCIÓN

En la Historia de México, la muerte ha estado presente en todas las manifestaciones culturales.

Los ritos de nuestros ancestros nos dan una visión de la muerte, como generadora de la nueva vida, el de vivir más allá de la muerte.

Durante la época de la Colonia se concebía como un hecho macabro, tenebroso y temeroso, hasta ahí llegaban los anhelos de la vida.

En esa época se dan a conocer los epitafios de Jorge Manrique, que son un antecedente de las Calaveras (versos).

En el siglo XIX se dan las manifestaciones litográficas con Santiago Hernández, donde el cuerpo humano toma la forma de Calavera.

Las Litografías de Santiago Hernández, influyen en el Grabador Manuel Manilla, que en la Editorial de Antonio Vanegas Arroyo, hace de la muerte una forma de crítica mordaz, que se da a través de las Calaveras (versos), escritos por el propio editorialista.

Posteriormente José Guadalupe Posada, retoma el tema de las Calaveras y le da un nuevo impulso, plasmando su arte en lo que se conoce como "Las Calaveras de Posadas".

Manilla, Posada, Vanegas Arroyo, hacen de las Calaveras una tradición que seguimos celebrando en forma chusca, satirizando y criticando el pueblo a sus gobernantes y a todo lo que está de moda.

PROLOGO.

Mixquic es uno de los siete pueblos que componen la Delegación de Tláhuac. En esta región la riqueza cultural prehispánica ha perdurado al paso de los siglos, por lo que hoy sus tradiciones continúan expresándose y llenando de calor una buena parte de la vida cotidiana de los subsistentes: el trabajo colectivo y la ayuda mutua, la lengua náhuatl que todavía hablan algunos de sus habitantes, el arraigo a la tierra, el ahuate, las fiestas populares y por supuesto el culto a los muertos.

Por esta razón las páginas que a continuación ofrecemos, buscan dejar en el lector interesado, un testimonio y la memoria de nuestros habitantes que, a través de la narración e historia oral, retroalimentan sus maneras de comunicarse, dialogar, convivir, trabajar y amar a la tierra, el agua y las chinampas. Lo cual forma parte del concepto de salud comunitaria.

Cierto es que muchos de nuestros hábitos se han modificado, que vivimos un proceso de urbanización dinámico y cambiante, que la lengua de origen se ha ido desvaneciendo con el tiempo, como lo testimonian algunos de los viejos hombres y mujeres sabios de Tláhuac que han sido testigos de las transformaciones de este siglo y que aquí habitan. Pero, no son mudos testigos de su historia: hablan y sueñan en voz alta para decir lo que sienten y lo que aún esperan. Sus palabras confirman que el esfuerzo ha sido fecundo.

Mixquic es muestra del gran empeño de los habitantes del Distrito Federal por defender sus espacios y convicciones, y es, al mismo tiempo, ejemplo del enorme trabajo realizado por el Gobierno de la Ciudad para que sus pobladores accedan a una vida más digna y siempre respetuosa de sus tradiciones y costumbres, preservados a través de la educación.

ANTECEDENTES

La ceremonia de muertos, tiene sus orígenes en la época en que se desarrollaron las altas culturas de lo que hoy llamamos Mesoamérica, así lo muestran los restos arqueológicos de un sinnúmero de ofrendas en tumbas, además de las investigaciones de antropólogos e historiadores, y los testimonios de guerreros y cronistas de la época prehispánica.

Esta tradición se mezcló y enriqueció con las influencias Europeas, desde entonces han cambiado las costumbres y valores de cada región, a partir de sus variantes y tonos particulares. En las áreas rurales, especialmente dentro de los grupos étnicos; tienen sus expresiones más puras.

En las comunidades indígenas y campesinas, cuyos valores están ligados estrechamente a la naturaleza, salud, tradición etc. la ofrenda se engalana con los materiales originarios: así los tamales se envuelven con hojas fresca de planta de plátano, con hojas también frescas de planta de maíz, o secas de la mazorca de maíz. Están presentes guajes esgrafiados, ceñidos, ahumados, jícaras, calabazas, jarrones, cazuelas; servilletas y manteles bordados. El carrizo el otate y la palma, también forma parte de los elementos de la ofrenda.

1.- México Prehispánico.

En México existe por lo menos desde 1800 A. C., un culto muy elaborado a los muertos. Los entierros de esa época se acompañaban con gran cantidad de objetos cerámicos; vasijas, figurillas y máscaras que dan idea de las representaciones más antiguas de la muerte. De Tlatilco proviene una máscara de barro que nos habla de la importancia vital que era para el hombre prehispánico la vida y la muerte.

La presentación dual de la vida – muerte, se encuentra también al final del período clásico y es en Oaxaca donde se muestra con mayor fusión la representación de la muerte.

Diversos fueron los materiales empleados en la manufactura de esculturas mortuorias, de ellos destacan el cristal de roca, el oro, pero sobre todo la arcilla, material abundante en las diversas regiones mesoamericanas.

En las joyas encontradas en la tumba 7 de Monte Albán se destaca un pectoral de oro con la representación de un personaje que porta una máscara descarnada.

Del material cerámico sobresale una vasija cuya decoración es un esqueleto. En los códices mixtecos existe una gran diversidad de dioses asociados a la muerte.

Los mexicas durante su hegemonía eran considerados como el “pueblo de la muerte”, su filosofía acerca del tema de la muerte y de la inmortalidad está plasmado en un sinnúmero de poemas. Muchos de ellos han sido estudiados y traducidos por los investigadores Angel María Garibay y Miguel León Portilla.

Suponian los antiguos mexicas que existían nueve planos extendidos bajo la tierra y ahí permanecían los muertos. Se notaba que el destino final de cada individuo estaba determinado por el género de muerte con el que se abandonaba la vida. Por ejemplo, los que morían sacrificados o que perecían

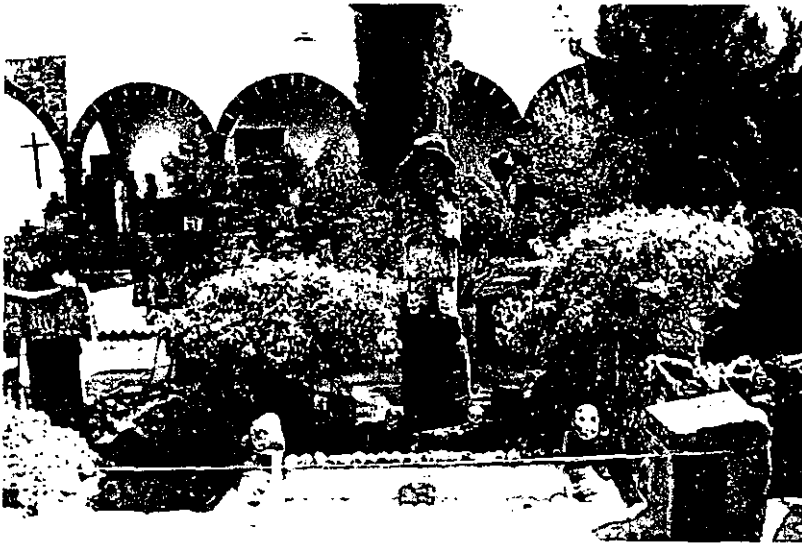
en combate, se convertían en compañeros del Sol, al igual que las mujeres muertas en el parto.

Las que morían ahogadas o de enfermedades hídras iban al Tláloc o paraíso de Tláloc. Los niños al morir eran considerados como joyas, por ello después de muertos permanecían en la casa Tenacateculitli, alimentados por el Chichihuacuauhco o árbol nodriza.

Los mexicas tenían dos formas de tratar a los cadáveres según el tipo de muerte, uno era la cremación y el otro el entierro. Se enterraba a los que morían ahogados, azotados por un rayo y todos aquellos que eran atacados por enfermedades hídras como la gota y el reumatismo. Se consideraba que ellos habían sido distinguidos por los dioses del agua y de la lluvia, de entre la mayoría de sus congéneres, y al ser elegidos disfrutaban de la alegría bulliciosa de los palacios solares. Así también, los guerreros y las mujeres muertas en el parto eran considerados como elegidos de los dioses.

Los favoritos de Tláloc, dios de la lluvia, tenía en el más allá una vida llena de tranquilidad y sin trabajos en los jardines del oriente. Las mujeres muertas en el parto eran divinizadas y enterradas en el patio del templo de la cihuapitín. Los dignatorios eran sepultados con solemnidad en la cámara subterránea abovedada, el cuerpo era puesto sentado sobre un icpalli, vestido, rodeado de armas y piedras preciosas. Junto a estos se enterraban algunas de sus esposas y algunos de sus servidores que por propia voluntad querían seguir al más allá. A la persona que iba a ser cremado, se le vestía con hermosas ropas, se le ataba con las rodillas dobladas cerca del mentón, manteniéndosele en esa posición por medio de sogas y a manera de fardo. Más tarde, el cadáver era adornado con papeles y plumas, en la cara se colocaba una máscara que podía ser de piedra esculpida o de mosaico de turquesas. Mientras resonaban los cantos fúnebres, el cuerpo era consumido por las llamas. La pira funeraria quedaba al cuidado de los ancianos.

Para transitar por el mundo de los muertos, sin peligro, se debería ir acompañado de un perro que era incinerado junto con el difunto. Después de ochenta días se incineraban las ofrendas que habían llevado parientes y amigos. Se consideraba que después de transcurrir cuatro años de deceso, el muerto llegaba a su destino final, ocupando su lugar correspondiente en el noveno inframundo, lugar de su eterno descanso ^{1, 3, 11}



2.- Época Colonial

Con la conquista española, en el siglo XVI, se introdujo a México el terror a la muerte y al infierno, vestigios medievales y elementos principales del cristianismo que se divulgó a partir de entonces. Los cráneos que adornaban el tzompantli en México – Tenochtitlan o en los altares de Tlatelolco desaparecen, para más tarde reaparecer al pie de los altares y cruces atriales.

Durante la época colonial, la muerte se representaba por medio de un esqueleto en diferentes posturas portando en la diestra una guadaña. Una obra destacada de este tiempo es "El triunfo de la muerte ", pintura que actualmente se localiza en el museo del Virreinato. El personaje principal es la muerte que sostiene en la mano derecha una guadaña y en la izquierda una vela a punto de extinguirse.

En el XVIII, la muerte dejó de ser algo terrorífico para presentarse como un personaje amable. En el tiempo de las piras funerarias, arte popular del cual existe un recuerdo en el museo de la ciudad de Toluca.

A finales del siglo XIX y a principios del XX, José Guadalupe Posada, reanimó el culto a la muerte dándole un toque humorístico. Este destacado grabador mexicano ha dejado imágenes de calaveras que se han convertido en clásicas dentro del mundo del arte.

En esta época cuando surgieron diversas revistas en las que se publicaron versos conocidos como " calaveras " que ridiculizaban a los personajes del gobierno ¹²

3.- La muerte en el siglo XX.

En el presente siglo y a pesar de los avances tecnológicos, viajes espaciales y satélites artificiales, los mexicanos seguimos ofrendando a la muerte y a los muertos. Si bien es cierto que nos encontramos angustiados ante la perspectiva de morir, como todo ser humano, nos diferenciamos de otros pueblos, porque transformamos a la muerte en algo familiar y cotidiano. Ponemos su nombre en calles y avenidas como la Calzada del Hueso o la Barranca del Muerto.

Se juega con la muerte, se le hacen corridos, pero a pesar de ese juego y esa burla, se le tiene un respeto que se manifiesta de diversas formas. Una de ellas y quizá la más importante, es la celebración del "Día de Muertos".

Los días 1º y 2 de noviembre, la gran mayoría de los habitantes del país tienen la obligación moral de ofrendar a los muertos, ya sea en casa habitación o en los panteones. Estos días se aprovechan para pasar con los muertos, compartir con ellos los alimentos, adornar las tumbas, quemar copal y por qué no, brindar con ellos y por ellos.

En México existen lugares importantes como Mixquic, San Antonio Tecómitl, en el Distrito Federal; Janitzio, en estado de Michoacán, Iguala, en el estado de Guerrero, que celebran con gran algarabía los "días de muertos", pero no por eso, dejan de ser menos importantes otras poblaciones, donde se continúan ofrendando a los muertos, ya sea en un altar ex - profeso o bien sobre la tumba en el panteón de la localidad.

4.- Productividad , Comercio y Alimentación .

Durante los meses de septiembre y octubre artesanos de diversas comunidades inician su trabajo: de ellos destacamos a los alfareros de Chuililico, en el estado de Hidalgo: los de Amozoc, el barrio de la Luz y Metzontla en el estado de Puebla: Atzompa en Oaxaca: Santa Fe de la Laguna y Patamban en Michoacán. En estos lugares, los artesanos manufacturan la famosa cerámica funeraria ornamental que se usará en las ofrendas: candeleros, incensarios, calaveras, ollas y recipientes pequeños.

Los panaderos trabajan días antes en preparar sus mercancías, panes de figuras antropomorfas pintadas con azúcar de color de rosa "roscas de la vida", pan cruzado, " huesos de manteca", "cajitas de harina de arroz", o bien el exquisito pan de caguama hecho de maíz, azúcar, canela y requesón. En algunas poblaciones del estado de Hidalgo, se hacen gorditas de maíz amasada con arena de hormiguero, lo que recuerda el mito de Quetzalcoatl, que penetró al inframundo para tomar " los huesos preciosos " que dieron origen a la humanidad.

Los floricultores siembran en los meses de mayo y junio la siempreviva, la cresta de gallo, el oloroso nardo, el esbelto gladiolo o la popular flor de los cuatrocientos pétalos, el cempoalxóchitl y las cosechan para estas festividades.

Los dulceros elaboran las famosas calaveritas de azúcar que llevan impreso el nombre del comprador, violines, cruces, botellitas de azúcar rellenas de miel o agua azucarada y coloreada; ataúdes, borregos, conejos y cerdos de alfeñique, pero los dulces más sabrosos y vistosos son los elaborados de pepita de calabaza.

De cera, parafina y cebo se manufacturan las velas gordas y flacas, grandes y pequeñas, lisas y decoradas por escamado o con papel policromo.

5.- ASPECTOS SOCIO – ECONÓMICOS Y CULTURALES DE MÉXICO.

-Descripción geográfica del lugar.

El pueblo de Mixquic esta situado al sureste del Distrito Federal dentro de la Delegación Tiáhuac. Su situación geográfica le da una belleza inigualable, enclavado en un enorme valle formado por el lecho seco del lago de Chalco, colinda con los extensos ejidos de Tulyehualco, San Lorenzo Chimalpa y San Juan Ixtayapa por un lado, por el histórico Cerro de Xico por el norte, y con los importantes volcanes Iztaccihuatl y Popocatepetl por el sur.

Su hidrografía está compuesta por la gran cantidad de canales que circundan las chinampas y por el río Ameca, que riega todos los ejidos de Tiáhuac, Tulyeahualco y del mismo Mixquic, por su parte norte. Su clima es templado con lluvias en verano y principios del otoño

-Cronología de Mixquic.

El visitante que llega a Mixquic el 2 de noviembre de cualquier año, por la noche encuentra una verdadera romería a lo largo de las principales calles del poblado, conforme avanza, puede comprobar la cantidad de artículos que se expenden en improvisados puestos, principalmente alimentos. Antes de llegar a la iglesia, puede subir al edificio de la Coordinación y maravillarse con la ofrenda monumental que ahí se expone, enseguida puede conocer el museo del pueblo, que guarda interesantes piezas prehispánicas encontradas en el lugar, pero al entrar al atrio de la iglesia, será testigo de un prodigioso misterio: la oscuridad de la noche, rota por la luz de innumerables velas, flores que adornan las tumbas, el olor y la textura que presta al aire el copal y lugareños que velan a sus muertos. El

visitante queda asombrado, sorprendido y maravillado, pero el misterio sigue ahí, presente imperecedero. Misterio que siempre acaba por envolvernos a todos en la tradición y la armonía.

-Mixquic y la tradición del “día de muertos”

La tradición de celebrar el día de muertos en Mixquic, data de nuestros antepasados, como lo prueba la diosa Mixquixtli, representada con cráneos humanos que simbolizan la muerte, y que se encuentra junto a la iglesia del poblado.

Actualmente, la celebración da inicio a las doce horas del 31 de octubre y consiste en preparar ofrendas para recibir a los difuntos niños en los hogares. Se coloca la foto del difunto y se adorna con flores blancas, vasos de agua, un plato con sal, comida dulces y juguetes. A las doce horas del 1º de noviembre, los difuntos niños se van y corresponde recibir a los difuntos adultos. Este día, la ofrenda tendrá flores de cempasúchil, candeleros negros con velas, fruta, pan de muerto, cigarros, mole, calaveras de azúcar, tequila, papel picado, pulque y objetos que gustaban al difunto. El día 2 de noviembre, a las ocho de la noche se celebra la velación ante las tumbas adornadas con flores de cempasúchil y alumbradas con velas que iluminan el regreso de los difuntos al lugar que les corresponde en el mundo de los muertos.

Además, en Mixquic, se realizan concursos de adornos de tumbas, de platillos típicos de estos días de ofrendas; se lleva a cabo el paseo del muerto y se venden gran variedad de objetos alusivos al tema como las calaveras de azúcar con sus características y expresiones sonrientes el papel picado, el pan de muerto y las tradicionales hojas impresas con calaveras de Posada y versos de Vanegas Arroyo, que nos muestran conductas, formas de vida, relaciones etc.

-DESCRIPCIÓN SOCIOECONÓMICA.

POBLACIÓN Y RECURSOS.

Mixquic está habitado, principalmente, por personas originarias de ese pueblo, es difícil encontrar gente de otras zonas de la República Mexicana. El arraigado tradicionalismo del mixquicense se ha heredado de sus antepasados chichimecas(educación), le permiten ser un digno representante de nuestra raza. Es notable el hecho, que buena parte de la comunidad conozca la lengua náhuatl.

El pueblo de San Andrés Mixquic se divide en cuatro barrios: San Miguel, San Agustín, San Bartolomé y los Reyes. Tiene 22,000 habitantes, el 90% profesan la religión católica, el resto son protestantes o profesan algún otro culto.

El 80% de la población económicamente activa se dedica al cultivo del campo, producen principalmente hortalizas de las que se siembran aproximadamente 45.000 toneladas anuales, durante las 4 estaciones del año. Así Mixquic es uno de los principales centros de producción y distribución de estos productos, aprovechando al máximo sus 1,300 has. de tierras, comprendidas en zonas chinamperas y ejidales . Abastece a buena parte del interior del país, se produce también epazote, calabaza redonda y larga, chilacayote y chile criollo en menor escala para el consumo interno y mercados regionales como Milpa Alta, Xochimilco y Tláhuac lo cual se traduce en una alimentación equilibrada. Del resto de la población el 10% son estudiantes, el 5% profesionistas y el 5% comerciantes.

HISTORIA

El pueblo de Mixquic encuentra su origen con la expansión del postclásico, fundado hacia 1668 de esta era, asentándose pobladores en uno de los 3 islotes del lago de Chalco ubicado en las proximidades de las islas de Xico y Tlapacoya.

Etimológicamente Mixquic significa "Lugar de Mezquites", Antonio Peñafiel y Manuel Orozco y Berra afirman que el nombre deriva de Mixcalco: mizclit (mezquite) Calli (casa) y Co (lugar). Por metaplasma, alteración material de una palabra mediante adición, supresión o cambio de ciertas letras se dice Mixquic.

Algunos otros consideran que se deriva de MICHIN= pescado; por la abundancia que gozó Mixquic, era su alimentación diaria.

El santo patrón San Andrés Apóstol lleva en la mano una trucha colgando. MICHATLAN, "lugar abundante de pescados".

Otros autores consideran que Mixquic deriva de Mixquixtly que significa "muerte" (por la tradición de venerar a los muertos). Otros más pretenden derivarlo de Mixtli como Mixtlán o Mixteca que significa "junto a las nubes". Algunos más quieren que signifique de MIZTON, gato, o MIZTLI, león; como MIZMALOYAN, "donde cazan al león", o MIZTLAN, "lugar de leones".

Se considera que con base a su jeroglífico formado por dos ramas sobre una casa, su etimología debe derivarse de la referencia al lugar o casa junto a los mezquites. Mixquic aparece sobre los mapas con el ojo que indica la presencia de un embarcadero o un puerto. Es el único centro ribereño fuera del modelo cronológico de la región pues, no existen restos arcaicos ni teotihuacanos

FIESTAS PRINCIPALES QUE SE CELEBRAN EN EL AÑO

I.- Los días 3, 4, 5 y 6 de marzo, es la fiesta de Los Santos Jubileos, que es uno de los más importantes y significativas. El Santísimo es expuesto cuarenta y ocho horas en el altar de la iglesia, todo el pueblo participa en la festividad adornando sus calles, para ello utilizan diversos materiales, generalmente de colores llamativos, hacen dibujos con aserrín coloreados en los pisos. Todo culmina con un vistoso desfile que es presidido por el Santísimo, donde la devoción de los lugareños se hace patente. Además de los cuatro barrios del pueblo, en ésta celebración participan algunos pueblos circunvecinos como Tetelco, Tezompa y Colonia de la Conchita.

II.- La Semana Santa es variable, las mayordomías de los cuatro barrios se organizan para celebrar el " Vía crucis " .

III.- El 3 de mayo, le corresponde el barrio de Santa Cruz realizar la celebración religiosa con una misa a las 13.00 hrs. En la capilla del mismo, también se queman juegos pirotécnicos y hay grupo musical.

IV.- El 24 de agosto se festeja el santo patrono del barrio de San Bartolomé, con una misa a las 13:00 hrs. cuando termina, los mayordomos invitan a todas las personas a concurrir a la casa del presidente a comer y al anochecer, hay juegos pirotécnicos y música para bailar.

V.- El 28 de agosto le corresponde al patrono del barrio de San Agustín, los festejos son semejantes al anterior.

VI.- El 12 de septiembre se festeja el " Sr. De los Milagros ", en esta fiesta participan y asisten todos los pueblos vecinos y también cierran con un gran baile.

VII.- El 29 de septiembre, el barrio de San Miguel celebra a su santo patrono, las festividades se llevan a cabo de una manera muy semejante a las anteriores.

VIII.- Al santo patrono de Mixquic, San Andrés, se le celebra el día 30 de noviembre, en esta festividad participan todos los barrios. Después de la

misa, que se celebra a las 13:00hrs. Hay bandas, juegos mecánicos, juegos pirotécnicos y grandes grupos musicales. A cada barrio le corresponde un día a partir del 29 de noviembre, hasta terminar la celebración.

IX.- El 12 de diciembre es una fiesta nacional, Mixquic no queda al margen de este acontecimiento y se lleva a cabo una gran celebración.

X.- También se celebra los días 24 y 31 de diciembre y el 6 de enero.

Esta festividad, de origen prehispánico, preservada en Mixquic desde entonces, cumple con la necesidad de reafirmar nuestros valores culturales inmemorables, convirtiéndose en un incommovible pilar y punto de referencia para nuestra identidad nacional.

La conmemoración de los muertos se inicia con el aseo de la casa, lo que se realiza una semana antes del 31 de octubre esto es importante para que las ánimas se encuentren en un ambiente limpio y fresco, con el fin de poder descansar después de su largo peregrinar, en el lugar que en vida fue su morada. Existe la superstición de que si la casa no es aseada, las ánimas se molestan y pueden ocurrir sucesos nada deseables ^{1,3}

-LOS RITUALES

La manera de organizarse para la celebración de sus fiestas es a través de las llamadas "mayordomías ", que consisten en que un individuo o un grupo de ellos, organizan e incluso financian el costo de la celebración, que en ocasiones puede ser muy elevado, además, se encarga de la custodia de santo en cuestión. En todas las fiestas se queman " juegos pirotécnicos ", conocidos en el mundo entero, también se contratan grupos musicales u orquestas, algunos muy cotizados en el ambiente artístico.

6.- OFRENDAS DE MUERTOS

COMPOSICIÓN DE UNA OFRENDA

Nueve son los elementos indispensables de la ofrenda, si alguno faltara, rompería el encanto que rodea a esta creencia, por que es un acto de culto y veneración místico-religiosa, concepto de fé en la inmortalidad del alma. Los componentes de la ofrenda se organizan en tres niveles que representan el cielo, la tierra y el inframundo.

1.- Agua. Fuente de vida

Se ofrece a las ánimas para saciar su sed después del largo recorrido y como fortalecimiento para su regreso.

2.- Sal. Elemento de purificación.

Invitación al banquete, es indispensable para que el cuerpo no se corrompa.

3.- Cirio o Vela. Luz símbolo de amor eterno

Llamada de triunfo porque el alma pasa de esta vida a la otra. La iglesia lo señala como la presencia de Cristo.

4.- Copal o incienso. Ofrenda a los Dioses

Elemento que sublima y transmite a la oración o a la danza alcanzando el éxtasis, entre el que se ofrece y a quien se le ofrece. Perfume de reverencia soberana y para dejar a los malos espíritus.

5.- Flores (alhelí) (cempasúchil) . Pureza y ternura.

Alhelí dedicada a los niños. cempasúchil significa riqueza, flor de oro que representa a Tonatiuh, el sol, es la luz que ayuda a las ánimas a no perder el camino.

6.- Petate. Objeto para el descanso o para el banquete, ya que antiguamente se utilizaban como cama o mesa, o para amortajar a los muertos.

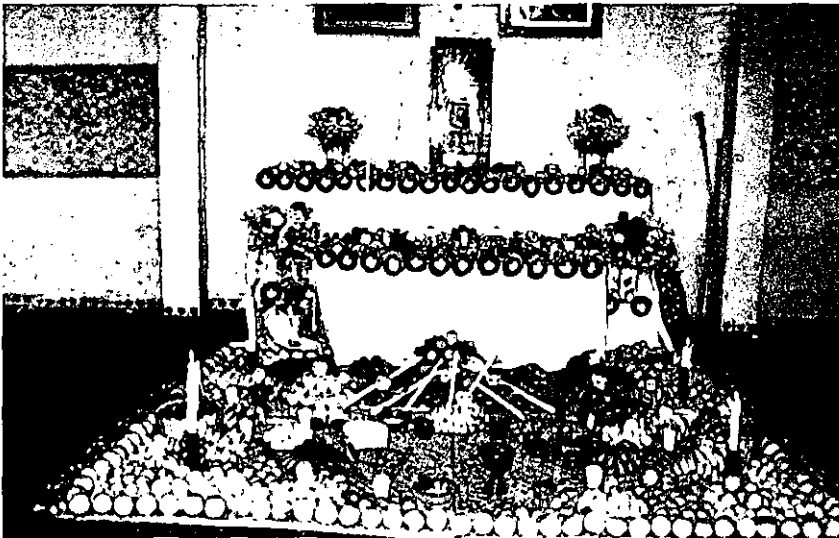
7.- Juguetes (perritos-izcuible). Se colocan los juguetes principalmente para las ánimas infantiles, el perrito ayuda a cruzar el río caudaloso.

8.- Pan (ítacate, tamales). Es el ofrecimiento fraternal, ya que se cree que son nuestros hermanos.

9.- El gollete y las cañas.

El gollete es un pan en forma de círculo que se coloca en la ofrenda sostenido por un trozo de caña.

Además de estos componentes se coloca vino, cerveza, pulque, mole, cigarros, fruta de temporada y como complemento, no puede faltar el platillo originario de Mixquic, el mixmole, que es mole de pescado³.



-GASTRONOMÍA

En Mixquic la comida favorita que se consume es el Mixmole, los charales, el pescado, los tamales de frijoles, las nieves, los tlacoyos y el pan de muerto en sus diferentes presentaciones.

El Mixmole, siempre se ha servido en las grandes ocasiones festejos diversos en esta localidad, sin lugar a duda era el platillo principal en estas reuniones por los habitantes de Mixquic.

Todo ha evolucionado y el Mixmole no podía escaparse a esta acción, al no haber los ingredientes se ha tenido que elaborar con los elementos que se tienen a la mano, como son las acelgas, los quintoniles y hasta pescado de mar pero nunca faltando el chile, el tomate y el epazote. El Mixmole en nuestros días se elabora el último día de reunión de los habitantes de Mixquic en cualquier festejo, ya sea casamiento, aniversarios de natalicio, y es señal de que la fiesta se da por terminada, a esto se le llama la correteada¹

PARA ELABORAR EL MIXMOLE SE NECESITA:

Manteca de cerdo

Chile.

Tomate.

Acelgas.

Epazote.

Pescado

Ranas.

Preparación:

- 1.- se hierve las acelgas perfectamente(antes de hervirlas se lavan muy bien y se pican en trozos pequeños).
- 2.- Se hierven los tomates y los chiles perfectamente, se mezclan para hacer una salsa.
- 3.- El epazote se lava perfectamente.
- 4.- El pescado se lava perfectamente y se hierve.

Modo de Guisar:

Se pone una cazuela o recipiente en la lumbre con la manteca se deja que se queme un poco se le agrega la salsa hecha con el chile y el tomate se deja hervir unos minutos, se agregan las acelgas y el epazote se deja hervir, hasta que se mezcle perfectamente, al servir se le agrega el pescado y las ranas¹⁰

LOS PANES Y SUS FORMAS.

En la ofrenda además de los panes con figura humana, en cada región, se producen panes con diferentes significados y formas.

Los hay asociados al ciclo de la vida como las coronas, las roscas y las rosquetas; muchas son regalos decorados con motivos florales, como las ojaldras y los medallones.

Otros representan la fertilidad que en esta fiesta se asocia a la tierra y su constante reverdecer; otro más, como los corazones, las flores y los pájaros significan el amor y la belleza. Hay panes que se repiten en distintas poblaciones, como las pezuñas; su forma data de la época colonial.

Esta ceremonia, fiesta - ofrenda es dinámica, cambiante sobre todo en las ciudades, en donde adquiere nuevas formas y expresiones, los valores permanecen; las formas cambian, la educación y la salud son los pilares que conducen a las comunidades para el bien común.

La ofrenda de muertos como la mayoría de las fiestas y ceremonias en México, proporcionan satisfacción en todos los aspectos Bio – Psicosociales, etc..

Los Panes de gran cantidad y variedad.

Es la ofrenda de los muertos, como en ningún otro momento, están presente tanto variedad y cantidad de panes. En la memoria de los grandes y chicos, vive el recuerdo de esos días; muy especialmente el trabajo familiar y colectivo en torno a buscar la leña, prender el horno de bóveda, amasar, adornar los panes o “bordarlos”, hornearlos y luego colocarlos en tablonés. Lo mismo en las panaderías de las ciudades, que en las poblaciones particularmente panaderas del Estado de México, Chiapas, Guerrero, Oaxaca, Michoacán, Hidalgo, Puebla, Veracruz, Tlaxcala, entre otros, se adquieren desde semanas antes cargas y cargas de harina. En regiones como la huasteca, ese día se prenden los pequeños hornos familiares de piso de tierra o de ladrillo, y los hombres y las mujeres mayores elaboran panes de diferentes formas, especialmente creativas que ponen de manifiesto la relación entre el trabajo que se realiza con arcilla de la época prehispánica, y el que hacen estas manos indígenas y campesinas con la masa de trigo actualmente.

-Panés, Formas Y Significados.

En muchos lugares de México se produce pan elaborado especialmente para que forme parte de la ofrenda.

Los panes tienen formas y significados específicos: los hay con figuras humanas, otros sin pies representan a las ánimas. Las rosquetas nos recuerdan el continuo ciclo de vida, los conejos son parte de antiguas ceremonias, y los panes semejantes a los alambres, por su similitud con la

forma de la pelvis, pueden tener relación con la fertilidad, ejemplo con la naturaleza y la madre tierra.

Otros panes como las ojaldras ricamente decoradas, las que tienen motivos florales, son símbolo de bienvenida, tal como ocurre con los panes de forma de canastas.

En algunas regiones, el pan tiene muchos adornos; en otras, su severidad acentúa la forma. El colorido va del rojo ceremonial, al uso de muchos colores. Siempre bien combinados. Las letras, los corazones, los borregos recuerdan la influencia de la religión católica.

Para las ofrendas de los niños se elaboran figuras de ángeles y pequeños juguetes con forma de animales pajaritos, perritos, conejos por lo general sin color, o de colorados con pasta de azúcar blanca o rosa pálido ¹

RECETA DE LA TEMPORADA.

Pan de muerto

(6 porciones)

Necesitas

- 30 gramos o 4 sobres de levadura
- ¼ de taza de agua tibia
- 6 tazas de harina
- 5 huevos
- 1 lata de leche condensada .
- 5 yemas
- 250 gramos de mantequilla
- 2 cucharadas de agua de azahar
- 2 huevos, para barnizar
- ¼ de taza de azúcar granulada, para espolvorear.

Manera de hacerlo

1. Disuelva la levadura en el agua tibia.
2. Agregar media taza de harina.
3. Forma una pasta se deja reposar 15 minutos.
4. Cierne la harina restante sobre una mesa tabla de amasar, forma un hueco en el centro.
5. Agregar los huevos, la leche condensada, las yemas, la mantequilla y el agua de azahar.
6. Se mezcla con las manos, añadiendo la masa de levadura que quedó en reposo.
7. Siga amasando hasta que no se adhiera a las manos.

8. Vacía la masa en un molde ligeramente engrasado y dejará reposar 2 horas, aproximadamente, hasta que suba al doble.
9. Divida la masa en 4 partes y corta una pequeña porción de cada una, para los adornos.
10. Adorna con porciones de masa en forma de "lagrimas" y "suspiros".
11. Déjala nuevamente reposar en un lugar tibio, hasta que doble en volumen.
12. Barnizar con huevo y espolvorea con azúcar.
13. Hornear de 25 a 30 minutos, o hasta que dore ligeramente.
14. Horno precalentado a 200 C°⁵.



-SIGNIFICADO O ANÁLISIS.

OFRENDA: Viene del verbo latino UFFERO= Levar, mostrar ante los ojos, presentar. Y cuando ya ha sido recibida, aceptada, entonces se le llama UBLATA. Es decir ofrecido, presentado, puesto delante.

DON QUE SE DEDICA A DIOS, A LOS SANTOS PARA IMPLORAR SU AUXILIO O ALGUNA COSA QUE SE DESEA. También para cumplir un voto o una obligación.

OFRENDA: Será entonces una OBLIGACIÓN.

LA OFRENDA DE LOS DIFUNTOS Y TODOS LOS REGALOS TIENEN 3 GRACIAS, 3 FRUTOS, 3 INTENCIONES QUE SON: OFRENDA MATERIAL, OFRENDA MORAL Y LA OFRENDA ESPIRITUAL.

Por eso el sacrificio de sus gastos e inversiones de la gente de Mixquic no está perdido, ni es una inversión vacía, Dios la recibe para el perdón de sus deudas que llevan las almas cuando salen de este mundo las oraciones y sacrificios ayudan a las ánimas a gozar eternamente con Dios en la gloria⁷.



EL REPIQUE DE LAS CAMPANAS

Al conjugarse la religión católica con los ritos prehispánicos, toma un papel muy importante al anunciar por medio de campanadas de la Parroquia de San Andrés Apóstol, la hora en que debe efectuarse los servicios religiosos: A las 12 p.m., del 31 de octubre, inicia la celebración dedicada a los niños difuntos, que es anunciada con 12 campanadas de la parroquia, a las que sigue un repique solemne quien anuncia el instante en que arriban las almas de los niños. A esta hora ya debe estar preparado un altar en todos los hogares católicos para que en el se vayan presentando, gradualmente, la ofrenda. El lugar se encuentra aseado y bien arreglado. En primer término se enciende un cirio pequeño, se pone el vaso de agua, la sal, las flores blancas señalando que está recibiendo a las ánimas de los niños y se riegan pétalos del mismo color, desde la entrada de la casa hasta el altar.

La ofrenda de los niños va aumentando al paso del día, a las 15:00 h hay otro repique de campanas indicando oración, entonces se agregan a la ofrenda frutas, pan, tamales de dulce, chocolates, atole, juguetes, inciensos y se encienden más cirios pequeños. A la mañana siguiente, a la 8:00 a. m., primero de noviembre, se les pone su desayuno, este obsequio también es anunciado por repiques de campanas. A las 12 p. m. llaman 12 campanadas indicando que se van las ánimas de los niños, y en seguida, igual número de repiques señala la llegada de las ánimas de los adultos. A las 15:00 h repican las campanas llamando a oración cuando ésta termina, se enciende una vela dedicada a un difunto en particular y finalmente, se encienden otras para las ánimas olvidadas.

La ofrenda se complementa con fruta de temporada y alimentos propios para un adulto y sus gustos en vida. A partir de la 19:00 hrs., las campanas doblan anunciando la "hora de campanero", costumbre que consiste en que los niños se organizan en grupos que llevan consigo una campanita y un costal, visitando los hogares de parientes, amigos y vecinos,

donde rezan y piden ofrenda cantando: "A las ánimas benditas les prendemos velitas, campanero mi tamal no me lo des de la mesa, porque me hace mal" y les dan de una canasta reservada para el campanero.

Para el día 2 de noviembre por la mañana se vuelven a ofrecer todo tipo de alimentos, a lo largo del día se escucha el doblar de las campanas indicando oración. Las tumbas del cementerio son limpiadas, quedando listas para adornarse con flores de cempasúchil. A partir de las 18:00 h empieza a llegar la gente al panteón llevando gran cantidad de velas e inciensos. Todas las familias deben estar junto a sus tumbas para despedir a las almas de sus difuntos que regresan al cielo. El incienso, que con abundancia se quema en los sahumerios, llevan la fragancia espiritual de sus oraciones. La expresión de sus rostros muestran la felicidad que sienten porque las almas de sus seres queridos estuvieron una vez más con ellos. Todos les desean feliz viaje en su regreso al cielo y les alumbran toda la noche para que no se pierdan en el camino. Del día 3 en adelante, empieza el intercambio de ofrendas entre parientes y compadres. Al llegar la familia a una casa llevando su obsequio suelen decir: "Compadrito, aquí está la ofrenda que dejaron los muertitos para ustedes". Empieza plática, hablan de cómo la pasaron el Día de Muertos, mientras los niños se comen todo y al despedirse, el dueño de la casa expresa "Llévense eso que los muertos dejaron para ustedes".

Con todo esto Mixquic demuestra ser una población orgullosa de su cultura, que algunos han tildado de atrasada. Probablemente, lo único que no se le ha robado es su mundo de magia y tradición, su profunda espiritualidad, sensibilidad religiosa y sus intensos rituales llenos de misterio. La continuidad de su comunicación con el pasado las conciencias es lo que ha evitado la destrucción de su tradición ^{6,8}.



LEYENDAS

(Las calaveras)

Las calaveras: representación de seres vivos, cosas y aun ideas abstractas en forma de cráneos y esqueletos, con versos satíricos que ridiculizan a los personajes públicos del momento- fueron creadas en México por el litógrafo

Santiago Hernández. Las primeras Calaveras aparecieron en 1872 y tenían una intención netamente política.

Sin embargo, los verdaderos creadores de la tradición de las Calaveras, fueron los editores Don Antonio Vanegas Arroyo y su hijo Don Blas.

Esta tradición toma un carácter genuinamente popular con las hojas multicolores que publicaba Vanegas con grabados de Manuel Manilla y José Guadalupe Posada. Estas hojas se vendían al pueblo en ferias, mercados y esquinas, haciéndolo reír con sátiras de las más fina intención, que hacían sobre los políticos de moda y el propio pueblo, como las calaveras de la molera, los patinadores, las catrinas. El creador de las populares Calaveras.

Don Antonio Vanegas Arroyo, inundó el país con su producción. Creó, con su género plástico-literario, toda una época y un estilo que comenzaron en 1882, dos años después de fundar su casa editorial ^{5,9}.



VIVENCIAS PERSONALES DE DON ANTONIO VANEGAS ARROYO.

En mis cortos 19 años de vida, el altar de muertos más impresionante que he visto, lo vi a raíz de una muerte casi mitológica, pero para poder describir la importancia de ese altar, tengo que redactar casi toda la historia.

En un pequeño pueblo como a unos 50 o 70 minutos en carretera de cuota desde la ciudad de México, la tradición del día de muertos es muy grande y "sabrosa". En este lugar se acostumbra como en casi todo el país, (menos en el norte que ya está muy agringado), colocar un altar con varias cosas para los difuntos, como comida, bebidas y fotografías.

Lo que caracteriza a este pequeño pueblito es que durante la noche del 1º y el amanecer del 2º, un pequeño grupo de personas llamados los "rezaderos" tocan de puerta en puerta, y si esta se encuentra abierta, ellos siguen un camino de pétalos de flor de cempasúchil hasta el altar de la familia, este debe de tener incienso y otras cosas. Una vez que estos "rezaderos" llegan al altar, hacen un rezo que no recuerdo como va, bendicen el lugar y se retiran a la siguiente casa.

Pero ese día que ha de haber sido hace como unos 7 u 8 años, el camino de pétalos no llegaba al altar de la familia, sino que llegaba a la cama de "la abuelita Juanita" la cual era la madre de mi abuelo, o sea, la abuela de mi padre. Su ascendencia es claramente indígena, todavía mi abuelo se jactaba de ser uno de los pocos mexicanos puros que seguían en este mundo. Entonces todo este árbol genealógico a seguir, la convertía en mi bisabuela, la cual nunca traté dada la distancia geográfica y social entre la familia.

En esos días mi bisabuela había padecido enfermedades, y tras estar internada mucho tiempo en un hospital se intentaba recuperar en su casa, sin embargo, las esperanzas no eran muy buenas. Recuerdo que estaba recostada y con varios tubos que entraban a sus fosas nasales y que iban a sueros y otros aparatejos que nunca quisiera ver de cerca.

Tras la reunión familiar con dulces de calabaza y natillas de varios sabores, todos esperábamos a los "rezaderos" pero estaban tardando mucho, así que mi padre decidió regresar antes de verlos, así que mi madre, mi hermano y yo tuvimos que regresar a casa.

Tras llegar a nuestro hogar y meter el coche por el portón , recibimos una llamada que nos daba la noticia de que "la abuelita Juanita" había dejado nuestro mundo, sólo tuvo fuerzas para esperar a que llegaran los "rezaderos" y fue cuando nos dejó a la edad aproximada de 95 años.

Al año siguiente, exactamente a la misma fecha, en el lugar en donde se encontraba el humilde altar que había visto el año pasado, se encontraba ahora un gran altar, dos mesas juntas estaban rodeadas de platillos mexicanos como mole con pollo, arroz, carnes en varias salsas, veladoras grandes, incensarios, y un montón de fruta de la estación como jícamas, cañas de azúcar, naranjas, mandarinas y todas alineadas con una longitud igual a la de un ataúd, su altura era como de 20 o 30 cm. Era impresionante ya que todos estábamos acostumbrados a altares humildes y no tan abundantes en alimentos, ceras, vino etc ^{1,2,3, 4.}



8.-POEMAS DEL NAHUTL AL ESPAÑOL

POEMAS DEDICADO A LA MUERTE

IN XOCHIL IN CUICANTL

(la flor y el canto)

LA MUERTE COMO LA NUBE
LA MUERTE COMO LA FLOR
ES COMO LA MARIPOSA
ES SOLAMENTE VALOR
MORIR ES SOLAMENTE
UN GRAN SUEÑO.
TODOS LOS DÍAS DESPERTAMOS
ASÍ ES LA MUERTE
DORMIR Y DESPERTAR.

DOMINGO MARTINEZ PAREDES

Como recibir a los muertos.

Náhuatl

Ahro melahuac nican tochan
Zan tarpano ipanin tlaltipactli
Zan quen papalotl torpapatlani
Ihuan zan immantio'ana.

Tanemiliz quen icuic in tocuicani
tzilictic ihuan cencualtzin anmocanin
xopantla, ihuan zan imman arpo'palihui
cecuizcapa.

In xochitl tea´huiyalia, in cuicatl teyolehua

¿Tleica in xochitl pilini?.

¿Tleica in cuicatl mo tlacoxycuepa?

Intla nonemilipa ihuan noyolixtech
anmonemitia ame´huatzitzin no achto.
ta´tzitzihuan; ahmo micohua.

Nicanca notlamanaliz ximona´cehui´tzinnocan
Ma pacayotica ximoyeyanti´tzinocan.

Ma nontlahui, ma nontlapopochhui
anmixpantzinco, ma´nonxochimana,
Ye niconmactica mictlayeyantli
anmo paquiti´ticate.

Ompa amotla´polihui; ompaacoxonco,
ompa xopantla.

Totloc anmetzticatecede xihuitl
anmechmochilia cenca pa´paqui axcan
toyollo.

Ximocuilican quen meliquiza capoltotl
an mopampatzinco.

Ximocaquitican quenelci´cihui xilitzintli..
Ilhuicacpa tlacital tona, axcan anmolhuitzin
axcan mi´cailhuitl.

Anmo oquichpilhuantzitzihuan omocentlalili-
-´que cuahuitca neyemanilo, ye xotlatica
cuahuitl, ye omotlicuiltl tlahuili caltempa,
ca amo anmixpolo´tzinozque.

Ciuame cualcan otlapayanque,
omotexolohui chiltemolli,
ca itlana´mamicyo.

Ma´panohua achtopa pipiltzintin
ma´nema´cehuilo. Nicanca necu´atolli,
nicanca anmotamaltzitzihua amo cococ,
ximoma´cehuitzinocan chocolatl,
ayo´tzopelic ihuan nochi in tlen
anmonequiltizque.

Inicuac ye tziliniz teotlac yevi tlatzilinali,
Pipiltzintin ye ximocuicui´tzinocan
Ma mohuica i´tacatl ma´mohuica in
Tlahuili, ca ixftaixtli anmonamiquilizque
Tlayohualli, ce xihuitl ipanin intla te´huan
Oc tlalticpac tinemi anmitzmochilia.

Ye mi´catlatzilini, ca tlaixtli ye hual
Tlacahuani ye huiloatz, ye teotlac,
Ye yeyi imman ticate, ma´mopatla
Tlamanaliztli hue´hueyintzintin
Yehuatlmomamacuilia tlacaltenco
Ma´netlalolo, ma´moyecmana nochi
In tlen molehuilia tomiccatzihuan.

Ye´huantzintin molehuilia cece camaton
Octli, mocusatiani cocococ molli,
Ma´motla´tlali cencualli ayatl ca
Mohuicaz, ca momamaz i´tacatl.

In aquin tlatzihqui ihuan amo tlamano

Mi'catzitzintin quinmotlatza'tzilia.

Ipampa'in nochtaca tequiti

Nochtlacatechia, tlamana.

Ompa Mictlan nochtintzitzin miccatzitzintin

Motlahuelmachiti'ticate, ayac ca'tlacoxnemi,

Ompa, xopantla zemi'acac tlaxoxopeyauhtica.

Tlayexochicuepontica ihuan huitzi 'tziquime

Tetzalan xochicamac necu'centlalia.

Yece in miccatzintin molehuialia

Onhualmicazque cece xihuiti ca techonmotla

'palhuizque, ipampa'on ma'tiquinmochilican

ca cempaquiliztli.

Cana quimilcahua immiccahuan amo quimmahuizpia,

Te'huan ti mexi'ca totechnemi toachcahuan,

Tonelhuayo motzintia intechtohue'cata'huan.



-Español

No es verdad que somos de aquí,
Solo somos caminantes por ese mundo
Solo somos como mariposas de vuelo
Efímero pronto desapareceremos.

Nuestra vida es como el trino del pájaro
cantar, sonoro y hermoso se escucha en la
primavera y pronto fenece en el invierno.

La flor nos deleita con su aroma, el canto
levanta nuestro espíritu.

¿Por qué la flor se marchita?
¡Porqué el canto se trueca en angustia?

Si en mi memoria y en mi corazón
están presentes ustedes mis ancestros
entonces no existe la muerte.
Aquí esta mi ofrenda merezcan plazeramente.

Permítanme alumbrarles, acepten como
presente este copal en su presencia,
permitanme ofrecerles flores.

Sé que ustedes están en la mansión de
Los muertos y que allá están felices.
Allá nada falta, hay rumor de agua
Fresca, allá siempre es primavera.

Ustedes hoy nos acompañan, cada año los esperamos, emocionados muy gozoso esta nuestro corazón.

Vean como la calandria desata sus trinos por ustedes.

Escuchen el suspirar de un jilote en flor.

En el firmamento las estrellas iluminan

Todo como si fuera la luz del día, y

hoy es su día, es fiesta de muertos.

Los varones recolectaron leña con tiempo

Para que ustedes no sufran frío,

Ya hay brazas.

Ya se encendió el farol del patio para

Que ustedes no se equivoque de casa.

Las mujeres han martajado el nixtamal,

Han molido en el molcajete una salsa con

Condimentos para los tamales.

Pasen al convivió primero ustedes los

niños muertitos, merezcan, Aquí esta

el atole con miel, sus tamales sin

picante, su chocolate, calabaza en

almibar y lo que ustedes deseen.

Cuando escuchen las tres campanadas de

La tarde, niñitos difuntos preparen

Su partida, preparen su itacate, lleven

Velas para el camino que en la ladera

Los encontrará la noche. El próximo año

Si nosotros somos de este mundo, los

Esperaremos.

Ya doblan las campanas,
de la ladera ya viene el rumor de los
que vienen acercándose, ya es tarde
ya son las tres, que se cambie la
ofrenda para los difuntos adultos.

Ellos ya están llegando, apresúrense
preparen todo lo que apetecen nuestros
difuntos.

Ellos apetecen un bocadito de vino
gustan de un mole picosito,
que les preparen en la ofrenda un
ayate para que lleven y carguen bien
su itacate.

El que es perezoso y no pone ofrenda
Para sus muertos, recibe un castigo de
Los difuntos. Por eso todo mundo trabaja
Para esperar la llegada de los suyos.

En Mictlán todos los que están allá
viven felices, no conocen la tristeza
por que la primavera es eterna.
Hay verdor pleno. Las flores nunca se
marchitan. Los colibríes, entre los
que allí habitan, de las flores libran
miel sin temor a nada.

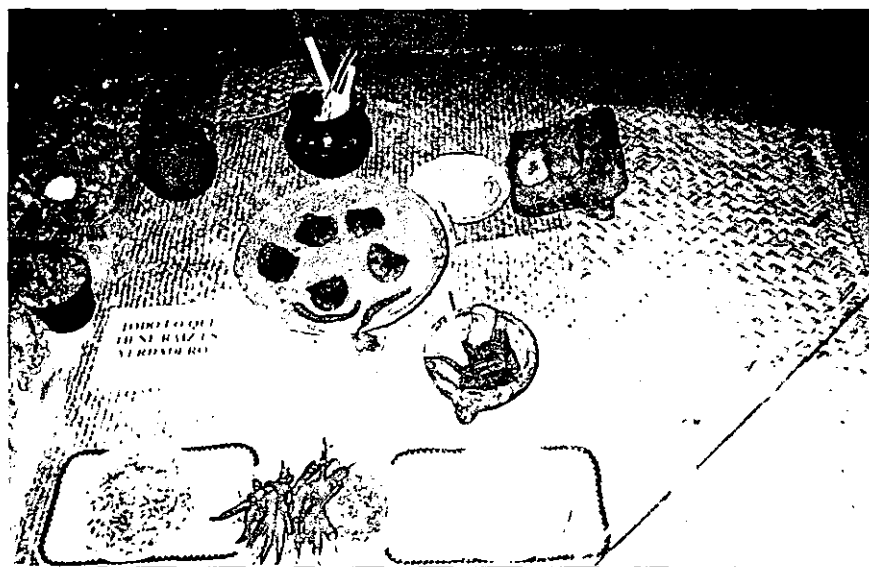
Pero los muertitos desean venir
cada año para saludarnos, por eso

esperamos a nuestros muertitos
con gusto

HAY QUIENES OLVIDAN A SUS MUERTOS.

No los honran, nosotros como mexica
viven en nosotros nuestros mayores.
nuestras raíces se sustenten nuestros
antiguos, en nuestros ancestros.

Autor: José Concepción Flores Arce.



La muerte como consejera.

Cuando sientas que te estas desgastando en alguna situación emocional, o que estas apuntó de derrotarte, acuérdate de tu muerte.

Sal de tu momento cotidiano y confronta tu situación con tu muerte inminente.

Si la importancia personal se apodera de persona y de tu momento, si las emociones- de odio, rencor, tristeza o preocupación se vuelcan sobre ti:

ACUÉRDATE QUE PUEDES MORIR EN CUALQUIER MOMENTO.

Cuando sentimos que estamos perdiendo algo muy valioso, cuando sentimos que nos ofenden, cuando sentimos rencor o deseos de venganza, cuando nos estemos aferrando a algo que en realidad ya perdimos, y cuando seamos mezquinos y nos neguemos al amor, cuando tengamos miedo o sintamos timidez de actuar como en el fondo quisiéramos hacerlo: en momentos como esos, hay que tomar un instante para mirar a los ojos oscuros de la muerte.

Hay que tomar un instante para pedirle que nos aconseje.

Tenemos que lograr el control necesario examinar esos asuntos a la luz de nuestra Muerte, que espera, considerando la situación como si fuera nuestro último acto antes de morir.

Hasta que la muerte elimine la mezquindad
el miedo, hasta que la muerte lo ponga todo
en su sitio, en su dimensión justa, solo
entonces podremos ver que comparadas con la
Muerte, hasta las situaciones más tremendas
del mundo cotidiano, en realidad son insignificantes.

Estamos vivos. Y la muerte nos aguarda.

Eso es lo único que de verdad importa. Lo
de más. . . es nada.

Un mortal conciente es un guerrero que hace
de cada acto un desafío.

El desafío de beberse la esencia de la vida
en cada instante.

El desafío de vivir tan digna e impecablemente
su momento como su fuerza se lo permita.

Un mortal disfruta y saborea el valor de cada
momento precioso, porque sabe con toda
certeza que la muerte lo acecha y que su
encuentro con ella habrá de cumplirse sin
lugar a dudas.

Como la muerte lo puede tocar en cualquier
momento, un guerrero se da por muerto y
considera a cada acto su último acto sobre
la tierra.

Un ser que da lo mejor de sí mismo en cada
acto, tiene un poder especial. Tiene una
fuerza y un sabor que no puede compararse
con las aburridas repeticiones de un mortal.
Por eso el guerrero hace de su conciencia
la muerte, la piedra de toque de todo su

Conocimiento y de toda su lucha.

En vez de apoyarse en los valores vacíos y abstractos de el que cree que no va a morir nunca, se apoya en lo único verdaderamente seguro que existe en la vida:

" la muerte ".

Usar a la muerte como consejera nos permite abandonar nuestros asuntos cotidianos desde una perspectiva mucho más sobria, eficiente y realista que la del hombre común.

LA MUERTE

Sus nombres y dichos populares.

La pelona, la pepenadora, la huesuda, la catrina,
la tilinga, la igualadora, la tiznada, la copetona,
la mocha, la flaca, la calaca, la calavera.

Le lloramos al hueso, dicen los políticos.

Está más dientona que un agente de tránsito.
está más pelona que una rana calva.

Es la igualadora dicen los filósofos.

Carpintero de Afición

tú hiciste muchos primores,
como fueron malas puertas
unas torcidas o tuestas
y otros malos mostradores

pero en fin, tus valedores
que te quisieron de veras,
vienen todos con sus ceras
y muy piadosas a verte,
que estás por tu infausta suerte
entre tantas calaveras.

Agustinillo el albañil
tú fuiste un buen albañil,
cargaste sobre tus hombros
los adobes, los escombros
con dificultad mil
pusiste el tejamanil
con una destreza rara,
cargaste con tu cuchara
al pasar a la otra vida
y hoy tu Calavera es convertida
en Calavera muy rara.

Barbero de Barrio
algunas cortadas diste
a la gente pasajera
más ahora por tu tontera
yaces dentro de una mortaja,
con tijeras y navaja
para truzar Calaveras.

MIXQUIC.

Tu cultura de origen mexicana;
conserva la vida a partir de la muerte,
eres orgullo del pueblo mixquica,
y por tu valor y esencia; eres fuerte.

Tu historia plasmada en leyenda,
con misterio y sensibilidad compartida,
pensando en la fiel compañera de la vida,
hace de tu diosa Miquixtli; la consentida.

Con frutas, adornos y zempoazúchitl,
que en tus chinampas cultivas y cuidas;
para la heredera de la diosa Xochitl,
que con rezos y murmullos la arrullas.

Así ofrendas a tu deidad amada,
que es fragante y con olor a rosa,
entre adornos y flores es adorada;
a los poetas inspira y alborozas.

Tus habitantes expresan nostalgia,
por la bien amada y hermosa figura,
que en tus alrededores vigila y presagia:
un recibimiento en su sepultura.

Cada todos santos se muestra contenta,
con los visitantes que vienen a verla,
año con año su corona portenta,
mostrando que es bella en esta tierra.

¡ Mixquic: concierto de costumbres ancestrales,
eres prodigio inalterable de raíces milenarias;
que por siglos ha cultivado a raudales,
siendo tus costumbres y lealtad extraordinarias.

No teme a la muerte tu pueblo,
pues ella rodea por tus caminos,
esparciendo su luz sobre éste suelo,
confortando y remediando a los enfermos.

Aquí termina lo referente a mi tierra,
para cuándo no esté... me recuerden siquiera;
me voy feliz con mi amiga parlanchera,
y estaré esperándolos transformada en calavera.

Olga Juana Galicia Ayala.

MIXQUIC, MISTICISMO Y TRADICIÓN.

Mixquic eres cultura y alegría
patrimonio del mundo, tus chinampas
poco a poco están en agonía
agua negras con azufre, viles trampas.

Flora y fauna tu belleza estamparía
fue muriendo al faltar tus manantiales
y la fé de tu gente no extinguía
hermosas tradiciones ancestrales.

La pureza de tu gente salvaría
cultura y tradición vivas y reales
cultivando las chinampas seguiría
para ofrendarla en místicos rituales.

Centro ceremonial fuiste un día
la gente del mundo busca tus raíces
extasiados contemplan tu valía,
tú tradición, tu cultura, tus matices.

El tañir de campanas lentamente
el 31 de octubre medio día,
en el altar la ofrenda dignamente,
Iniciándose el ritual en armonía.

Iluminar con faroles de colores
para hallar el hogar en que vivía
en aromas de copal ricos honores
invocándose a los niños ese día.

Un camino de pétalos y blancas flores
va a la ofrenda con artística osadía
ofrendar dulces y juguetes de colores
frutas, pan, agua y el perrito guía.

Noviembre primero a los mayores
con la ofrenda se rinde pleitesía
sobre mantel cuajado de primores
y destellos de los cirios son su guía.

Agua y vino su sed mitigaría
con sal se reponen sus sudores
en morral su, itacate llevaría
xempoalxochitl con aromas y fulgores.

Las campanas están doblando
anunciando que a éste pueblo
las ánimas están entrando.

Se ofrecen variadas frutas
de cempasúchil las flores
hojaldras, golletes, bollos
a los finados mayores.

Gustosos han esperado
los chillillos el día primero
para cuando caiga la noche
salgan a el campero.

Hermosas voces de niños
escucharemos en el lugar
con campana y costal
éstos versos pregonan.

A las ánimas benditas
les pondremos su velita
campanero mi tamal
campanero mi tamal.

El 2 los muertitos comen
Huanzontles pozole, mole
de beber rico tlachique
o de ajolotes mixmole.

A el alma del caballero
el ayate y su morral
a el ánima de mujeres
su rebozo u su babero.

La celebración de difuntos
termina con la llorada
alumbrando en el panteón
toda la madrugada.

La fiesta de todos santos
una de nuestras culturas
que debemos los adultos
enseñar a las criaturas.

Herencia de los mexicas
estas bellas celebraciones
que tenemos los Mixquicas
para nuevas generaciones.

A las autoridades invito
a difundir mis raíces
y destruir ideas nocivas
el Halloween de otros países

Escribo, en verso ésta calavera
Perdonen lo mal rimado
Que dios bendiga a el jurado
Y a mi señor Delegado.

Angel Jiménez del Aguila
31 de oct. De 1993.

Las calaveras en movimiento
con mucha originalidad,
nos muestran que el mexicano
tiene gran creatividad.

Un sucesos muy hermoso
los invito a presenciar,
alrededor de las tumbas y flores.
cientos de caras brillar.
Parece de día y es de noche,
Un gran espectáculo admirado,
El aroma del incienso ya quemado
Se esparce en el panteón bien alumbrado.

Esta costumbre muy nuestra,
admirada siempre por extraños,
conserva nuestras raíces.
Porque orgullosos somos mexicanos.

Autora: Rosa María Bernal Roque
Mixquic D.F. 28 de oct. 1990.

SAN ANDRÉS MIXQUIC

¿ Cual es tu nombre Pueblo Mizquica ?
hay mucha duda,
mucha en verdad.
Ei origen de tu nombre quiero saber,
Fueron unos, dos o más
Árboles de Mezquite
Los que al Pueblo vieron nacer.

San Andrés Mixquic

¿ Quién te dio el nombre?

¿ El belicoso tolteca chichimeca;

el audaz y cruel conquistador,

el rapaz soldado historiador,

o el astuto Santo evangelizador ?

Algunos dicen que proviene de Miquiztle

Pues encuentran relación

Con la diosa de la muerte,

motivo de culto y veneración.

¡ Mizquitel árbol legendario

testigo de larga historia

que al pie del calpulli creciste

para sombra, alimento y calvario

filosas lanzas, tus ramas fueron

atravesaron cráneos de guerreros condenados

qué; como reos de muerte,

a la isla eran llevados.

Con tus vainas se alimentaron,

Con tu sabia también pintaron,

Y en el mundo de calavera

Altar llamado Tzonpantli,

Contritos los mizquicas ahí lloraron

¡ Oh frondoso árbol de mezquite

tu encuentro con Miquiztle

no fue soñuela conjunción,

pues quedaste en postrera comunión
en el jeroglífico, como señal indeleble,
epídermis de un ombligo terrenal.

Mezquite y Miquiztle

Ya juntos forman la deidad

Juntos arrastran Fe y Tradición

Dando vida a un panteón,

con la muerte hasta la eternidad.

AUTORA

MA. DEL SOCORRO BERNAL VAZQUEZ

9.- EN OTRAS REGIONES DE LA REPUBLICA MEXICANA

GUERRERO

La costumbre de honrar y festejar a los difuntos es tan antigua como la humanidad misma.

En el estado de Guerrero, esta celebración es una de las tradiciones y costumbres más arraigadas y de mayor importancia para su población, la que se realiza de manera muy similar en cada una de las siete regiones que conforman la geografía guerrerense. Sin embargo, el carácter pluriétnico de Guerrero, en el que cohabitan 4 diferentes etnias: amuzgos, nahuas, tlapanecos y mixtecos, le da un toque muy característico y singular a la celebración del DÍA DE MUERTOS en diferentes ciudades y poblados del estado.

En términos generales el Día de Muertos y de todos los santos se lleva a cabo de la siguiente manera:

Dos o tres días antes del 1º de noviembre los campesinos chaponan todo el pueblo y el camino hasta el camposanto, con la finalidad de que las almas no se extravíen y encuentren limpios los caminos por los que llegarán a su pueblo y a su casa.

Para evitar el desconcierto de los espíritus, se les coloca un camino alfombrado de pétalos de flores, con la finalidad de que sean los muertos de la persona que ofrenda y no otros los que lleguen por ahí. Además de que eso significa que no los han olvidado y que los esperan.

Cuando no se toma esta precaución se corre el riesgo de que el muerto no de con la casa y " ande penando ".

En las ofrendas que se hacen de manera familiar- se ofrece a cada uno de los desaparecidos el tradicional pan de muerto (de huevo o blanco), dulces de pepita o jamoncillo en forma de animales, calabaza con dulce, frutas de la estación, cajetas de guayaba y tejocotes elaboradas en casa, calaveras de azúcar llevando en la frente el nombre de la persona difunta.

Son adornadas con la aromática flor de muerto cempasúchil de color amarillo que durante este mes abunda en los campos, el agua bendita, vasos con agua, velas de parafina y sal complementándose con incienso de copal. Se empieza a ofrendar desde el día último de octubre, fecha en la que se instalan las ofrendas dedicadas a los niños o angelitos, a los que a partir de las 12:00 a.m. del día primero de noviembre, se recibe con sahumero de copal santo y almáciga; con pétalos de flores regados en el suelo para conducir sus almas hasta el altar donde entre abundantes flores encuentran vasos y jarros pequeños con agua bendita, atole o chocolate con leche y frutas. En el arco de ramas verdes formado sobre el altar, cuelgan un sinnúmero de piezas pequeñas de pan de diferentes formas que pueden ser de ángeles o animales, decorados con azúcar pintada de rojo, verde o amarillo y con pequeños puntos de carbón a manera de ojos. En algunos lugares truenan cohetes en homenaje del alma de los niños que llegan.

Se ofrenda el día 1º para amanecer el día dos a los muertos mayores y a las ánimas del purgatorio, a los que se les ofrecen alimentos propios del almuerzo como atole de arroz de leche, conserva de calabaza, chocolate, pan que debe ser muy bueno y blandito “ para que las almas lo puedan comer “, mole rojo o verde (pipían) hecho de semilla de calabaza con carne de puerco o con gallina; tamales de frijol molido, fríjol entero, de ejotes, de garbanzo, de sal y tamales de nejos a base de maíz hervido con cenizas y cal en las ollas de barro, envueltos en hojas de plátano. También ponen la bebida predilecta del difunto, tequila o mezcal y cigarros si es adicto a ellos. Para cada difunto se deposita un platillo, desde el medio día hasta las ocho o nueve de la noche en que se levanta la ofrenda.

Para levantar la ofrenda va un grupo de personas: niños, jóvenes o grandes, que dicen un canto religioso en que piden levantar la ofrenda; o bien cualquier persona puede visitar cualquier hogar y pedir la ofrenda, la que a nadie es negada.

El 2 de noviembre, los familiares de los difuntos visitan por la tarde y hasta el anochecer las tumbas, en cada uno de los panteones existentes, llevando flores y veladoras para recordarlos.

Finalmente el día 3 de noviembre se llevan al camposanto todas las flores y arreglos que tuvieron los altares domésticos de la conmemoración de los Fieles Difuntos.

Naolinco, Veracruz.

El día primero de noviembre por la mañana, las familias de este lugar empiezan a construir sus altares para sus difuntos. Los decoran con flores, imágenes sagradas, cirios y alimentos especialmente para esta ocasión. En la tarde se dirigen al panteón y ahí permanecen toda la noche; entre rezos y cánticos, colocan cientos de velas e inciensos en las tumbas de los muertos. Este lugar está ubicado cerca de la ciudad de Xalalapa.

San Martín Chalchicuautla, S.L.P.

En este pueblito también se colocan altares desde el día primero de noviembre, los decoran con flores, papelitos de colores, velas y alimentos. El día dos, esta festividad tiene una característica muy singular: La Danza de los Viejitos. Los ejecutantes bailan de casa en casa, encabezados por el Cole (el cacique vestido de mapache). Se ejecutan otras danzas, como la de La Muerte y la de Los Diablos.

Huejutla, Hgo.

También en esta población tiene lugar una pintoresca ceremonia para conmemorar a los muertos. El día primero los habitantes preparan platillos típicos para sus familiares, destacando los tamales llamados "zacahiles". Cada familia prepara un altar donde se depositan toda clase de manjares. La ceremonia continúa con música tradicional y la danza llamada "Xantolo", interpretada por bailarines enmascarados ^{5,7}

10.- PROPÓSITO

El propósito de este estudio es dar a conocer y tratar de conservar la tradición de "Día de Muertos" así como su trascendencia sociocultural y comunitaria.

¿Porque meternos en lo fino y en lo caro?. No tiene ningún sentido, ver una ofrenda con gladiolas, azucenas o nardos. No da ningún sentido una tumba con rosas, claveles o crisantemos, sin embargo, ¡Qué bonita y lúcida se ve la ofrenda con la verdadera flor de muerto! ¡Qué sentimiento dulce y recuerdo triste el de una sepultura con ramos de flores amarillas y una cruz trazada con pétalos de flor de cempasúchil!. Es fácil tener flores de cempasúchil para nuestros muertos, si usted este año compró flores, guárdelas, y el 15 o 16 de julio próximo, las siembra en una maceta y el 2 de noviembre cortará flores de su propia cosecha, pues el ambiente, la tierra, el aire, el sol. El agua de México y el cariño de usted, son propicios para hacer florecer cempasúchil para sus difuntos.

11.- PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA Y JUSTIFICACIÓN

Una de las razones por la cual se realizó esta investigación es para reafirmar nuestros valores culturales como fuentes de identidad nacional, es sin duda alguna, la preservación y costumbre que en los pueblos de nuestro país, celebran en fechas especiales de cada año y conservación – ceremonias lo que se está olvidando o fenómeno de aculturamiento – transculturamiento o distorsión, fusión y mezcla.

10.- PROPÓSITO

El propósito de este estudio es dar a conocer y tratar de conservar la tradición de “Día de Muertos” así como su trascendencia sociocultural y comunitaria.

¿Porque meternos en lo fino y en lo caro?. No tiene ningún sentido, ver una ofrenda con gladiolas, azucenas o nardos. No da ningún sentido una tumba con rosas, claveles o crisantemos, sin embargo, ¡Qué bonita y lúcida se ve la ofrenda con la verdadera flor de muerto! ¡Qué sentimiento dulce y recuerdo triste el de una sepultura con ramos de flores amarillas y una cruz trazada con pétalos de flor de cempasúchil!. Es fácil tener flores de cempasúchil para nuestros muertos, si usted este año compró flores, guárdelas, y el 15 o 16 de julio próximo, las siembra en una maceta y el 2 de noviembre cortará flores de su propia cosecha, pues el ambiente, la tierra, el aire, el sol. El agua de México y el cariño de usted, son propicios para hacer florecer cempasúchil para sus difuntos.

11.- PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA Y JUSTIFICACIÓN

Una de las razones por la cual se realizó esta investigación es para reafirmar nuestros valores culturales como fuentes de identidad nacional , es sin duda alguna, la preservación y costumbre que en los pueblos de nuestro país, celebran en fechas especiales de cada año y conservación – ceremonias lo que se está olvidando o fenómeno de aculturamiento – transculturamiento o distorsión, fusión y mezcla.

12.-OBJETIVOS

OBJETIVO A MEDIANO O A LARGO PLAZO

Preservar las costumbres que los pueblos de nuestro país celebran para reafirmar nuestros valores culturales que conlleva la salud física y mental de los habitantes de las diferentes regiones de la República.

OBJETIVO A CORTO PLAZO

Conocer costumbres, política religión tipo de alimentación, hábitos y actitudes de la comunidad de Mixquic y algunas otras regiones.

13.- HIPÓTESIS

HIPÓTESIS DE TRABAJO

Una de nuestras herramientas para preparar a la población del, impacto masivo de transculturación que rompe con las tradiciones nacionales son: la educación, los talleres, conferencias en algunas instituciones de Educación Superior.

La pérdida de la celebración de las tradiciones, nos ha llevado a estudiar este tema "Día de Muertos" y plasmar la importancia de cada uno de los elementos: alimentación, idiosincrasia etc. en la salud individual y comunitaria.

HIPÓTESIS ALTERNA

Los valores es lo que distingue al hombre de una comunidad a otra, su preservación y continuidad.

12.-OBJETIVOS

OBJETIVO A MEDIANO O A LARGO PLAZO

Preservar las costumbres que los pueblos de nuestro país celebran para reafirmar nuestros valores culturales que conlleva la salud física y mental de los habitantes de las diferentes regiones de la República.

OBJETIVO A CORTO PLAZO

Conocer costumbres, política religión tipo de alimentación, hábitos y actitudes de la comunidad de Mixquic y algunas otras regiones.

13.- HIPÓTESIS

HIPÓTESIS DE TRABAJO

Una de nuestras herramientas para preparar a la población del, impacto masivo de transculturación que rompe con las tradiciones nacionales son: la educación, los talleres, conferencias en algunas instituciones de Educación Superior.

La pérdida de la celebración de las tradiciones, nos ha llevado a estudiar este tema "Día de Muertos" y plasmar la importancia de cada uno de los elementos: alimentación, idiosincrasia etc. en la salud individual y comunitaria.

HIPÓTESIS ALTERNA

Los valores es lo que distingue al hombre de una comunidad a otra, su preservación y continuidad.

HIPÓTESIS NULA

La transculturación no afecta los valores culturales de una comunidad.

14.- TIPO DE LA INVESTIGACIÓN

Revisión bibliográfica y de campo o comunitaria, descriptiva, narrativa, visual, testimonial, propositivo y prospectivo.

15.- MATERIAL Y MÉTODO

Material Humano: dos tesis, dos Cirujanos Dentistas, un Fotógrafo.

Material Físicos: Biblioteca para consultar revistas, periódicos, folletos manuales, libros e Internet etc. Visitas al pueblo de Mixquic. Toma de fotografías. Visitas a museos, Visita a diferentes lugares para observar la representación de las ofrendas. Se utilizó un automóvil, camión. Pesero, una computadora, disket, diapositivas.

MÉTODO

Se clasificará y valorará el material obtenido de las diferentes fuentes de información y se procederá a la elaboración del protocolo para finalmente la elaboración de nuestra tesis.

HIPÓTESIS NULA

La transculturación no afecta los valores culturales de una comunidad.

14.- TIPO DE LA INVESTIGACIÓN

Revisión bibliográfica y de campo o comunitaria, descriptiva, narrativa, visual, testimonial, propositivo y prospectivo.

15.- MATERIAL Y MÉTODO

Material Humano: dos tesistas, dos Cirujanos Dentistas, un Fotógrafo.

Material Físicos: Biblioteca para consultar revistas, periódicos, folletos manuales, libros e Internet etc. Visitas al pueblo de Mixquic. Toma de fotografías. Visitas a museos, Visita a diferentes lugares para observar la representación de las ofrendas. Se utilizó un automóvil, camión. Pesero, una computadora, disket, diapositivas.

MÉTODO

Se clasificará y valorará el material obtenido de las diferentes fuentes de información y se procederá a la elaboración del protocolo para finalmente la elaboración de nuestra tesis.

HIPÓTESIS NULA

La transculturación no afecta los valores culturales de una comunidad.

14.- TIPO DE LA INVESTIGACIÓN

Revisión bibliográfica y de campo o comunitaria, descriptiva, narrativa, visual , testimonial, propositivo y prospectivo.

15.- MATERIAL Y MÉTODO

Material Humano: dos tesisistas, dos Cirujanos Dentistas, un Fotógrafo.

Material Físicos: Biblioteca para consultar revistas, periódicos, folletos manuales, libros e Internet etc. Visitas al pueblo de Mixquic. Toma de fotografías. Visitas a museos, Visita a diferentes lugares para observar la representación de las ofrendas. Se utilizó un automóvil, camión. Pesero, una computadora, disket, diapositivas.

MÉTODO

Se clasificará y valorará el material obtenido de las diferentes fuentes de información y se procederá a la elaboración del protocolo para finalmente la elaboración de nuestra tesis.

16.- CONCLUSIÓN

De acuerdo con los hallazgos obtenidos y considerando la colindancia con los Estados Unidos de Norte América hemos sido enajenados por nuestros medios informativos, radio, T. V., periódicos etc. en diferentes ámbitos como las escuelas públicas y particulares promoviendo el consumismo y el famoso "Halloween" Noche de Brujas desfilando con sus "monstritos". Esencialmente seamos dignos de México, de nuestra historia y tradición. Para que cada año exclamemos junto con nuestros familiares, vecinos y amigos ¡vivan los muertos que nos dieron vida!. Porque esta es nuestra tradición, cultura y raíces.

No es totalmente diferente de la prehispánica; en realidad, solo se transformó, por lo que no podemos decir que sea una imposición de una nueva cultura arrancando la raíz prehispánica, sino que es producto del mestizaje debido a la influencia europea y estadounidense (gringa) se cambiaron ídolos por imágenes de los santos, el itacate por el pan, las rajadas de ocote por las velas o ceras, las calacas flacas por las brujas, los cráneos por las calabazas etc.

Muchos piensan en las almas de sus fallecidos: les lloran, rezan, se alegran con su vista espiritual. Los mayores exigen a los hijos, respeto a su culto, hacen que los acompañen y los ayuden en esta tradición se mantiene la unión familiar, la salud física, mental, emocional y afectiva

La pobreza económica tiende a desaparecer si la tradición pero aún así no se olvidan a los seres queridos que han fallecido. Anhelando ser espléndidos en sus ofrendas y con sus muertos, con la actual elevación desmedida de precios, que llena de pobreza los bolsillos, no pueden adornar con todos los significados que les han heredado sus padres el recuerdo de sus deudos. El pan y frutas tan cara; los objetos que brindan a los muertos grandes o a los niños, algunos luchan por comprarlo, otros ocupan de ofrendas pasadas, pero en la mayor parte de familias hay tristeza de no

poder dar lo que su corazón desea y lo que la tradición obliga Pero si usted visita la última choza, encuentra una mesita con flores, unos panes y algunas frutas, PORQUE EL RESPETO A SUS MUERTOS LO LLEVAN EN EL CORAZÓN Y NO EN EL DINERO.



17.-CRITERIO DE INCLUSIÓN

Celebración del Día de Muertos en Mixquic y lugares que siguen la tradición en la República Mexicana.

CRITERIO DE EXCLUSIÓN

Lugares de México que no siguen las tradiciones; especialmente el día de muertos.

poder dar lo que su corazón desea y lo que la tradición obliga Pero si usted visita la última choza, encuentra una mesita con flores, unos panes y algunas frutas, PORQUE EL RESPETO A SUS MUERTOS LO LLEVAN EN EL CORAZÓN Y NO EN EL DINERO.



17.-CRITERIO DE INCLUSIÓN

Celebración del Día de Muertos en Mixquic y lugares que siguen la tradición en la República Mexicana.

CRITERIO DE EXCLUSIÓN

Lugares de México que no siguen las tradiciones; especialmente el día de muertos.

GLOSARIO

Chichihuacuauhco: "en donde está el árbol nodriza", paraíso ubicado en el Temoanchan, donde se yergue un hermoso sauce lleno de tetas, de las que se alimentan las almas antes de nacer. A este sitio van los espíritus de los niños quienes por morir prematuramente, tienen la oportunidad de renacer.

Gollete: es un pan en forma de rueda se coloca en la ofrenda sostenido por un trozo de caña.

Mictlan: "lugar de los muertos", estructura cósmica compuesta por nueve cielos verticales y descendentes bajo la tierra.

Miquiztli: símbolo de muerte y signo del sexto día de la veitena y el quinto de los acompañados o señores de la noche.

Propospectivo: se refiere al futuro

Teocalli: "casa de dios, adoratorio". Los hay de muy distintas arquitecturas, desde la monumental hasta el simple tablado. Su colocación obedece a la posición y movimiento de los cuerpos celestes. Se consideran lugares sagrados, exclusivos para rendir el culto necesario a los dioses.

Tlalocan: "paraíso del dios de la lluvia", lugar donde el agua jamás se agota, sitio de la abundancia.

Tzompantli: lugar organizado en hileras donde se colocaban las cabezas de los inmolados en honor de Huitzilopochtli.

Propospectivo: se refiere al futuro.

18.- B I B L I O G R A F I A

- 1.- Breve semblanza de Mixquic . pag. 1-7
- 2.- Addy Rosa Cualk. Los ritos mortuorios de los mayas de Yucatán
- 3.- Martínez Gutiérrez Cipriano. Mixquic : un pueblo rico en magia y tradición.
La ofrenda
a los muertos y sus rituales. Págs. 1-29.
- 4.- Verti Sebastián. TRADICIONES MEXICANAS. edit. Diana. 7ª edición.
Nov. 1974.
- 5.- Medina Jesús. En: México: LEYENDAS, COSTUMBRES, TRAJES Y DANZAS. 1983. Págs.. 221-229.
- 6.- Sánchez Argüello Jorge. GRAN FIESTA DE MUERTOS
HUEYMICAILHUITL. 1ª. Edic. México 1994.
- 7.- Abreu Gómez, Emilio. El Popol Vuh. SEP- Biblioteca Enciclopédica Popular. Num. México 1994.
- 8.- Cedeño Venegas, Juan C arlos. Celebración de día de Muertos en México. Edit. de Antonio Vanegas Arroyo. Fundada en 1980. Méx. 1991.
- 9.- Frasear James. La Rama Dorada: Magia y Religión. F,C,E, Elizabeth y Tadeo. I. Campuzano . Trad.. México 1986.
- 10.-Westheim Paul . La Calavera. Lecturas Mexicanas Núm. 91 S.E.P.
México 1983
- 11.- Fastlicht, Samuel. " La Odontología en el México prehispánico", Revista de la Asoc. Dental Mex., vol. 7, núm. 2,. 1971. Primera Edición.
- 12.- Posadas José Guadalupe. Edit. Cosmos . 1977. Págs.. 21-30.